

## 486902-2024 - Mise en concurrence

Suisse – Travaux d'installation de matériel de ventilation et de climatisation – Erweiterung und Erneuerung Regionalgefängnis Altstätten - Lufttechnische Anlagen

OJ S 157/2024 13/08/2024

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Travaux

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Kanton St.Gallen, Bau- und Umweltdepartement, Hochbauamt

Adresse électronique: [info.budhba@sg.ch](mailto:info.budhba@sg.ch)

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité régionale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Erweiterung und Erneuerung Regionalgefängnis Altstätten - Lufttechnische Anlagen

Description: 1 Lüftungsanlage Küche (Luftmenge: 12'000 m3/h) inkl. Flächendecke 8

Lüftungsanlagen mit Luftmengen von 1'900 – 4'100 m3/h 1 Kleinlüftungsanlage mit 200 m3/h

Identifiant de la procédure: 4212b56c-b4e8-4b48-9489-5c7f3db7b0a4

Identifiant interne: 4212b56c-b4e8-4b48-9489-5c7f3db7b0a4

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

#### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45331200 Travaux d'installation de matériel de ventilation et de climatisation

#### 2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Sonstige Anforderungen Geforderte Nachweise

Standardformular: Selbstdeklaration Referenzen Referenzen der einzelnen Schlüsselpersonen

Serviceangebot 10 Jahre Beschrieb Nachhaltigkeit (1 A4 Seite)

**Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

#### 2.1.6. Motifs d'exclusion

Motifs d'exclusion purement nationaux: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

### 5. Lot

---

#### 5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Erweiterung und Erneuerung Regionalgefängnis Altstätten - Lufttechnische Anlagen

Description: 1 Lüftungsanlage Küche (Luftmenge: 12'000 m3/h) inkl. Flächendecke 8

Lüftungsanlagen mit Luftmengen von 1'900 – 4'100 m3/h 1 Kleinlüftungsanlage mit 200 m3/h

Identifiant interne: cb022e22-1053-4947-a5bc-223e32e51041

### 5.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45331200 Travaux d'installation de matériel de ventilation et de climatisation

### 5.1.2. **Lieu d'exécution**

Ville: Altstätten

Code postal: 9450

Subdivision pays (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pays: Suisse

### 5.1.3. **Durée estimée**

Date de début: 05/12/2024

Date de fin de durée: 31/12/2028

### 5.1.4. **Reconduction**

Nombre maximum de reconductions: 0

### 5.1.6. **Informations générales**

#### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Pas encore connues

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

### 5.1.9. **Critères de sélection**

Critère:

Type: Capacité économique et financière

Description du critère de sélection: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Utilisation de ce critère: Utilisé

Critère:

Type: Aptitude à exercer l'activité professionnelle

Description du critère de sélection: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Utilisation de ce critère: Utilisé

Critère:

Type: Capacité technique et professionnelle

Description du critère de sélection: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Utilisation de ce critère: Utilisé

### 5.1.10. **Critères d'attribution**

#### **Critère:**

Type: Qualité

Nom: ZK 1 - Qualität , Referenzen inkl. Schlüsselpersonen

Description: -

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)



## Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: non

### 5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Bundesverwaltungsgericht

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Rechtsmittelbelehrung

Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf [www.simap.ch](http://www.simap.ch) beim Verwaltungsgericht des Kantons St.Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Frist ist eingehalten, wenn die Beschwerde spätestens am letzten Tag der Frist beim Gericht eingereicht oder zu dessen Händen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben wird (Art. 143 Abs. 1 der Schweizerischen Zivilprozessordnung [SR 272] i.V.m. Art. 30 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege [sGS 951.1]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Diese Verfügung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien. Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Kanton St.Gallen, Bau- und Umweltdepartement, Hochbauamt  
TED eSender: Simap.ch

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Nom officiel: Kanton St.Gallen, Bau- und Umweltdepartement, Hochbauamt

Numéro d'enregistrement: bb78fb86-d4f8-4dcf-a17e-9e89a57a0ba3

Adresse postale: Lämmli brunnenstrasse 54

Ville: St.Gallen

Code postal: 9001

Subdivision pays (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pays: Suisse

Adresse électronique: [info.budhba@sg.ch](mailto:info.budhba@sg.ch)

Téléphone: +41582293017

#### Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

### 8.1. ORG-0002

Nom officiel: Bundesverwaltungsgericht

Numéro d'enregistrement: BVGER

Adresse postale: Postfach

Ville: St. Gallen

Code postal: 9023

Subdivision pays (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pays: Suisse

Adresse électronique: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Téléphone: +41584652626

Adresse internet: <https://www.bvger.ch>

**Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de recours

**8.1. ORG-0003**

Nom officiel: Simap.ch

Numéro d'enregistrement: CH001

Adresse postale: Holzikofenweg 36

Ville: Bern

Code postal: 3003

Subdivision pays (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Pays: Suisse

Adresse électronique: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Téléphone: +41584646388

Adresse internet: <https://www.simap.ch>

**Rôles de cette organisation:**

TED eSender

**Informations relatives à l'avis**

---

Identifiant/version de l'avis: cb022e22-1053-4947-a5bc-223e32e51041 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 12/08/2024 00:25:56 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 486902-2024

Numéro de publication au JO S: 157/2024

Date de publication: 13/08/2024